

***University of Larbi Ben Mhidi Oum El Bouaghi
Faculty of Law & Political Sciences
Department of Law***

***Lessons in English Terminology
Addressed to First Year Master Students
(Business law)***

***Academic Year
2022/2023***

<i>Bail</i>	الكفالة
<i>Assets</i>	الأصول
<i>Bonds</i>	السندات
<i>Borrower</i>	المقترض
<i>Capital</i>	رأس المال
<i>Corruption</i>	الفساد
<i>Offer</i>	عرض
<i>Acceptance</i>	القبول
<i>Corporate Crime</i>	جرائم الشركات
<i>Company Policy</i>	سياسات الشركة
<i>Insurance Contract</i>	عقد التأمين
<i>Trademark</i>	العلامة التجارية
<i>Compensation</i>	التعويض
<i>Fixed Assets</i>	أصول ثابتة
<i>Non-profit Institutions</i>	مؤسسات غير ربحية
<i>Settlement of Disputes</i>	تسوية النزاعات
<i>Money Laundry</i>	غسيل الأموال
<i>Investment Law</i>	قانون الاستثمار
<i>public deals</i>	صفقات عمومية
<i>Commercial Arbitration</i>	التحكيم التجاري
<i>Industrial property law</i>	قانون الملكية الصناعية
<i>international economic organizations</i>	منظمات دولية اقتصادية
<i>International Business Law</i>	القانون الدولي للأعمال
<i>stock exchange operations</i>	عمليات البورصة
<i>Responsibility of corporate managers</i>	مسؤولية مسيري الشركات
<i>Competition Law</i>	قانون المنافسة

<i>consumer protection</i>	حماية المستهلك
<i>international financial institutions</i>	المؤسسات المالية الدولية
<i>money companies</i>	شركات الاموال
	شكل العقد: <i>Form of contract:</i>
	التزام: <i>Obligation:</i>
	المؤسسات المالية: <i>Financial institutions :</i>
	القانون المالي: <i>Financial law :</i>
	الشركة: <i>company :</i>
	شركات الاموال: <i>Moneys companies _</i>
	صفة الشخص: <i>Quality of the person:</i>

The Company as a Legal Entity:

Registration of the company with the trade registry is mandatory and confers upon the company its legal status with all the related rights and obligations for the company itself, a corporation and the shareholders and directors who are individuals.

الشركة كشخص (او كيان) قانوني:

تسجيل الشركة في السجل التجاري إلزامي ويمنح للشركة وضعها القانوني وكل ما يتعلق به من حقوق والتزامات للشركة في حد ذاتها، والمساهمين والمديرين وأعضاء مجلس الإدارة الذين هم أفراد.

Accountability:

The board members or managing directors are accountable, individually or jointly, as the case may be, vis-à-vis the company or third parties, for violations of legal provisions, violations of the Articles of Association or managerial misconduct.

المسؤولية:

أعضاء مجلس الإدارة والمديرين المسيرين، مسؤولون فردياً أوجماعياً بالتضامن حسب الحالة، اتجاه الشركة والغير، عن انتهاكات الأحكام القانونية، انتهاكات العقد التأسيسي للشركة أو عن أخطاء التسيير الإدارية.

Corporate Object:

The company is free to choose its object, subject to compliance with set conditions in the case of activities subject to specific regulations. The corporate object shall include all commercial activities that the company intends to conduct, based on the activity codes listed in the economic activity list.

The corporate object shall be clearly defined in the articles of association of the company to be drafted by a notary.

موضوع الشركة:

تمتلك الشركة حرية اختيار موضوعها/غرضها، مع مراعاة امتثالها إلى مجموعة من الشروط في حالة النشاطات الخاضعة لأنظمة محددة، يجب أن يتضمن موضوع الشركة مجمل النشاطات التجارية التي تعتمزم الشركة مزاولته بالإستناد إلى مدونة النشاطات التجارية المدرجة في قائمة النشاطات الاقتصادية.

يجب تحديد موضوع الشركة التجارية بوضوح في العقد التأسيسي للشركة الذي يحرره

موثق.

The Articles of Association:

The Articles of Association are signed by all shareholders or partners, either in person, or through a proxy with special power of attorney, and must be drawn up in a notarized deed.

العقد التأسيسي للشركة:

يتم التوقيع على العقد التأسيسي للشركة من طرف جميع المساهمين والشركاء ، بصفة شخصية، أو بوكالة خاصة للوكيل، التي يجب تحريرها في سند موثق.

The Trade Register

This is a document that is maintained by the National Trade Register Center. The trade register certificate represents an official document enabling any individual or legal person to conduct commercial activities. It is an absolute proof of validity with regard to third parties until it is disputed.

Registration with the trade register is required for any individual or legal entity in order to conduct commercial activities. Any person who regularly conducts commercial activities without being registered with the trade registry is guilty of a violation punishable by law.

Registration with the trade registry confers the status of merchant upon any individual or legal entity. The applicant is subject to all consequences associated with that status.

السجل التجاري:

السجل التجاري وثيقة يمسكها المركز الوطني للسجل التجاري، تمثل وثيقة السجل التجاري سنداً رسمياً يؤهل كل شخص طبيعي أو اعتباري لمزاولة نشاط تجاري، فهو دليل مطلق يعتد به على الصحة أو الشرعية اتجاه الغير إلى غاية التنازع حوله أو الطعن فيه يشترط التسجيل في السجل التجاري بالنسبة لأي فرد أو شخص قانوني اعتباري من أجل ممارسة النشاطات التجارية، أي شخص يزاول نشاطات تجارية بانتظام دون أن يكون مقيداً في السجل التجاري يعد متهماً بارتكاب جريمة يعاقب عليها القانون.

يمنح التسجيل في السجل التجاري صفة التاجر لأي شخص طبيعي أو شخص قانوني اعتباري، يخضع طالب القيد إلى جميع الآثار المرتبطة بهذه الصفة.

شركات الاموال :

هي الشركات التي تركز في المقام الاول على الاعتبار المالي، والاعتداد بشخصية الشريك و صفاته، وتظهر بصمات هذا الاعتبار المالي عند تكوين الشركة وأثناء حياتها وعند انقضائها.

Moneys companies:

They are the companies that are primarily based on financial consideration, and the personality and characteristics of the partner, and the imprints of this financial consideration appear when the company is formed, during its life, and at its expiry.

القانون الدولي للاعمال :

مجموعة القواعد القانونية التي تنظم المعاملات التجارية التي تحدث خارج حدود الدولة بشأن البيع والشراء بين الاشخاص والشركات والقطاع العام او الخاص بعضها بالبعض الاخر.

International business law

The set of legal rules that regulate the business transactions that take place Outside the borders of the state regarding buying and selling between individuals, companies, and the public or private sectors each other

الشركة:

عقد بمقتضاه يلتزم شخصان طبيعيين أو اعتباريان على المساهمة في نشاط مشترك بتقديم حصة من عمل أو مال أو نقد، بهدف اقتسام الربح الذي قد ينتج أو تحقيق اقتصاد أو بلوغ هدف اقتصادي ذي منفعة مشتركة. كما يتحملون الخسائر التي قد تنجر عن ذلك.

The company :

is a contract under which two natural or legal persons are bound To contribute to a joint activity by offering a share of

work, money or cash, with the aim of sharing the profit that may be made Produce or achieve an economy or achieve an economic goal of mutual benefit. They also bear the losses that may be incurred about it.

القانون المالي

وهو القانون الذي ينظم الميزانية العامة للدولة وما يخصها من إيرادات ونفقات.

Financial law

It is the law that regulates the general budget of the state and its resources and expenditures.

المؤسسات المالية :

هي الشركات المسؤولة عن تزويد السوق بالمال من خلال تحويله من المستثمرين إلى الشركات على هيئة قروض، ودائع و استثمارات. من أكثر أنواع المؤسسات المالية انتشارا البنوك التجارية، بنوك الاستثمار بنوك الاعتماد، شركات الوساطة أو وكلاء الاستثمار.

Financial institutions:

are corporations which are responsible for the supply of money to the market through the transfer of funds from investors to the companies in the form of loans, deposits and investments. The most common types of financial institutions include commercial banks, trust companies investment banks, brokerage firms or investment dealers